

# Minor Hockey night in Shawville Friday

A full schedule of thrilling hockey games has been set up for the big Minor Hockey Night in Shawville, le Friday January 30.

Starting at five o'clock and ending before midnight, the program will include players in every category.

Except for a quarter hour at eight o'clock to flood the ice there will be steady hockey throughout the evening with eight games on the agenda.

Starting times for this gigantic eight-header are as follows:

- 5 pm Mosquit to Green vs House League Miners
- 5:45 Atom vs House League
- 6:30 Mosquito Fulford's vs House League Fina
- 7:15 Mosquito All Stars vs Outside Team.
- 8:15 Bryson vs Pee Wee House League
- 9:00 Pee Wee House League vs Pee Wee House League
- 9:45 Pee Wee vs Bantam House League
- 10:30 Bantam vs Midget.

## USWA MOSQUITOS IN 1-0 VICTORY

On Saturday, January 17th, Frank Bell coached his Shawville USWA Mosquito All Stars to a ten nothing victory over the Arnprior Squirrels.

Martin Trudeau was top man for the All Stars scoring four goals.

Larry Tanner followed with three and singles went to Paul Dagg, Leslie Atkinson and Jeffrey Tanner.

This being Minor Hockey Week, this keen team hopes all their fans will be on hand on Friday night when they meet Petawawa at 7:15.

## JUNIOR HOCKEY

SUNDAY Afternoon 2:30

Lions Community Centre

Deep River at Shawville

# Bryson takes its recreation seriously specially hockey

Bryson is the Pontiac town whose mayor coaches minor hockey. Other coaches include a school principal, a policeman and so forth, including the town butcher.

Bryson is the town showing more interest in recreation than most villages of its size with a Recreation Association active the year round.

Bryson has no community centre but its people co-operate in the use of every available place to keep the youth entertained and happy in their own home town.

Mrs Al Davis coaches girls badminton in the town hall on Sunday afternoons.

Mrs Raymond Bertrand teaches tap dancing there on Saturday afternoons and plans a concert later this year.

Mrs Charles Routliffe is in charge of a Teen Club. Broomball, free skating and baseball are among the other activities under the sponsorship of the Bryson Recreation Association.

Support comes from their own money raising activities and also from the Town Council and in large part from the Bryson Lions Club.

At this particular time the focus is on the Minor Hockey program planned for Minor Hockey Week.

Recreation Association chairman Al Davis, of Consolidated Bathurst Mill, is assisted on the executive by vice-president Jean-Guy Mainville, secretary John Maloney, treasurer Mrs Cletas Newberry and

directors Ed Gutoskie, Jos Hamei, Léo Piché, John Cahill and Mrs Routliffe.

The Association is registered and chartered in Quebec.

They started off Minor Hockey Week by playing a pair of games against Renfrew. In the Pee Wee division they tied Renfrew 1-1 and in the Atom division Bryson defeated Renfrew 4-2.

On Saturday, January 31, they will take on another outside team with a series of matches from 1 pm until 7 pm.

On Monday they played against Shawville. On February 14th they travel to Thurso and on February 22 they will have a big Hockey Day with a supper in the evening, right in Bryson.

Coaches of the various divisions are as follows:

Pre-Schoolers - Jean-Guy Mainville, butcher at Griffins Store.

Mosquitos - Cecil Bigelow of Hydro-Quebec.

Atoms - Wayne Sage, Principal of Elementary School, at Campbell's Bay.

Pee Wee - Léo Piché, Mayor of Bryson.

Bantams - Leonard Rogers of Consolidated-Bathurst Pulp Mill in Litchfield.

Midgets - Oliver Menard of the Quebec Police Force Campbell's Bay Detachment.

Several other members of the QPF also help out with the hockey program.

# THE EQUITY

No. 4, 88th Year

Shawville Quebec, Wednesday, January 28th, 1970

per copy 10¢

## QPF constable explains why citizens should help

"Protection is our business and your business is worth protecting" said David Bastien as he concluded his talk to Shawville Rotary Club on the evening of Monday, January 19th.

As public relations officer for the Campbell's Bay Detachment of the Quebec Police Force, Constable Bastien had been asked to give the Rotarians some insight into the work of the Force.

He complimented them on their sense of civic responsibility in the area and then got straight to the point of explaining some of the major problems facing the residents and the police in Pontiac County.

The first of these is the large increase during the past year of breaking and entering and thefts from private homes, cottages and commercial establishments in the area.

During 1969 more than four hundred such thefts were reported to the Campbell's Bay Detachment alone. All of these complaints were investigated but very few were solved.

The reason for this, said Constable Bastien, is the lack of communication between the people of Pontiac

County and their Police Force. Communication being a two way matter, he said the local situation was poor in both directions.

To give an example of how communication between the residents and the Police Force works he cited the case of the theft at Andy's Music Store.

In December, 1969, the store was broken into and a large amount of musical instruments and electronic equipment was taken. This theft was reported to the QPF at least twelve hours after it had occurred but acting on some information received from a resident living near the store, the thief was apprehended and all the stolen merchandise was recovered.

Constable Bastien told the Rotarians that there are many ways that a resident can help the police. One way is by protecting his own belongings.

During one weekend in January, Constable Bastien was working on night patrol and counted 42 ski-doo's of various makes parked in laneways, front lawns and sidewalks. These vehicles are easily stolen and resold. So far he has not heard of any major theft of this type in this area but some other Quebec Police Detachments are reporting twenty to thirty such thefts each week.

The proper way to protect a ski-doo is to store it in a locked garage or put it in a place that is not visible from the street.

During the past couple of months the Campbell's Bay Detachment has initiated a special night patrol in the County which has proven successful in decreasing the rate of break-ins.

The Police Force, however, cannot do the task alone. They do need the co-operation of all the citizens in order to apprehend criminals.

Constable Bastien pointed out a few ways that citizens could help.

If you are going out of town, he said, for a holiday or even just for a day, ask a neighbor to keep an eye on your home in case of unwanted visitors.

If you notice any suspicious cars roaming around your street or area try to note the licence number and make of the vehicle.

Take note of anything that seems out of ordinary because this information may be of assistance to the Police Force in rendering better service in the County.

The general idea is that you are either "with" the law or "against" it - there's no neutral ground. If you don't help the law enforcers you are actually hindering them, and helping the lawbreakers.

## Pontiac Protestant Home for the Aged Directors meet

Monday night in Shawville, the Board of Directors of the proposed Protestant Home for the Aged to be built in Shawville met for the first time.

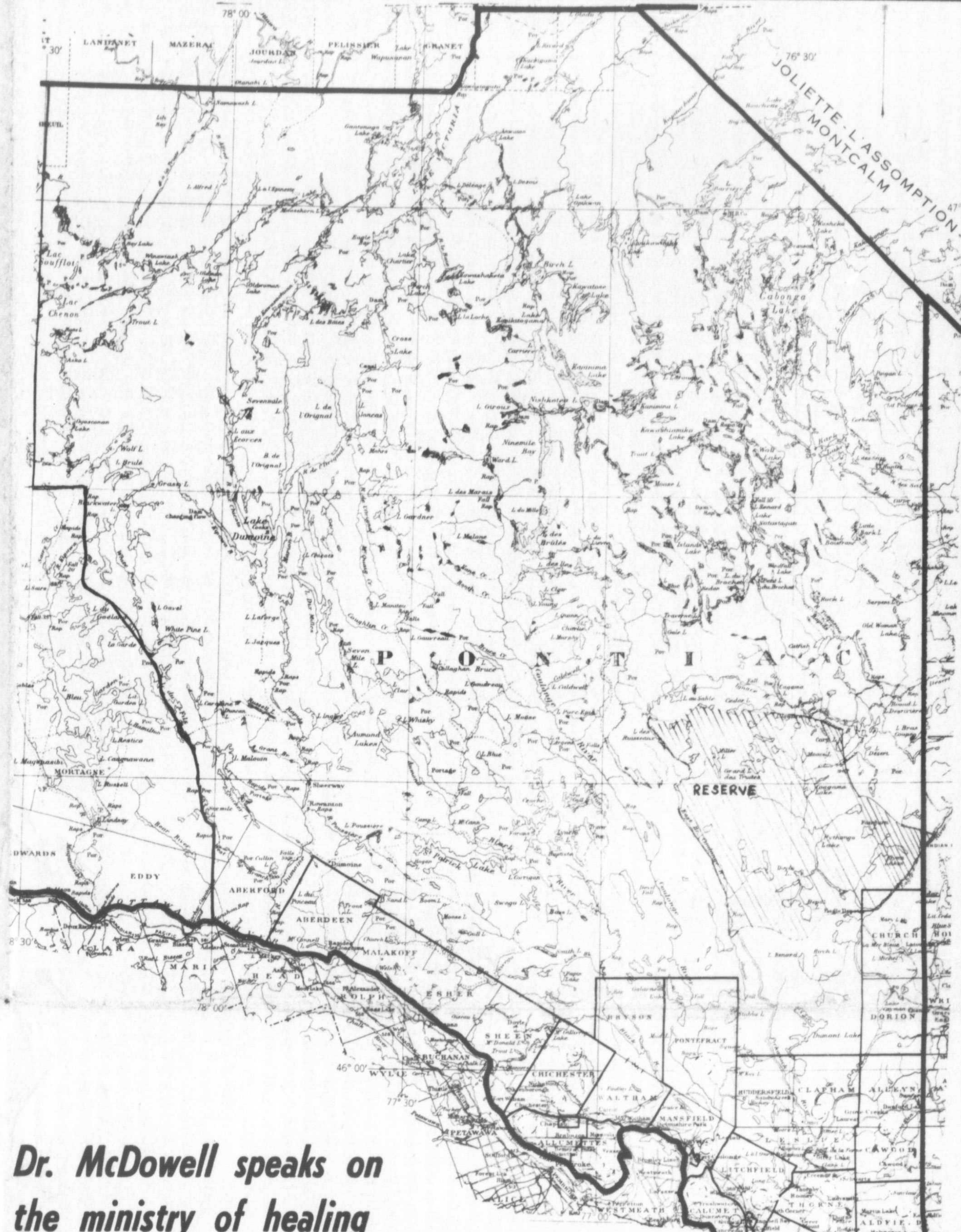
Having received their charter, the group is now awaiting the decisions from Quebec about a grant and about a site upon which to build.

Chairing the Board is Dale Thomson and members are Mayor Orla Young of Shawville, Mayor Sterling Hodgins of Clarendon, Percy Belsher, Carson Hodgins, Brent Homer and three clergymen, Rev Ed McColl, Rev Stan Snowden and Rev David Bolton.

A committee of the chairman, the two mayors, Percy Belsher and Carson Hodgins was formed to meet with the government officials who will come to Shawville to determine a site for the Home.

It is the hope of the Board that a start on construction can be made in May for completion in the fall.

Among the matters discussed at this preliminary meeting was the forming of an auxiliary for the Home. The official name of the institution which appears on the charter is the Pontiac Protestant Home for the Aged.



## Dr. McDowell speaks on the ministry of healing

At St Edward's School auditorium, Bristol Mines, last Sunday evening, one in the series of ecumenical services of the Quyon area was addressed by Dr S E McDowell of Shawville.

Rev Father Morris of St Edward's Catholic Church welcomed a large congregation to this friendly and informal gathering whose theme was the healing ministry of the church and support for the hospitals in Pontiac County.

Father Vincent Tucker of St Paul's University, Ottawa, accompanying himself on the guitar, led in the singing of well known and appropriate hymns while Miss Louise Dumas presided at the piano.

Dr McDowell chose as the subject of his address, 'The Ministry of Healing' emphasizing the fact that the role of the doctor though very important and necessary must recognize the need for faith in the Higher Power.

Many favourable comments were heard at the close of the meeting on the timeliness of his message.

Members of the laity who read the Scripture, led in the responses or otherwise took part in the program included Mrs Gionette of Bristol, Mrs Marks, Superintendent of Pontiac Community Hospital, Donald F Campbell of Wyman representing St Andrews United Church, Bristol, Grant Russell from the Presbyterian congregation of Bristol and Brian Zimmerling of St Thomas Anglican congregation, Bristol.

Other members of the clergy who participated were Rev Bhe of Fort Coulonge and Bristol Memorial Presbyterian Churches and Rev Ed McColl of St Johns Anglican Church, Quyon and St Thomas Church, Bristol.

Rev Father Morris led in the closing prayer and pronounced the benediction.

Following the service the ladies of St Edwards Parish served coffee and doughnuts and a social hour culminated another very worthwhile ecumenical meeting.

While all members of the clergy throughout the area have given their utmost co-operation in these services,

most of the credit for organizational work must go to Rev Ed McColl of Quyon whose many years of service in the area and his acquaintance with so many lay persons of all faiths contribute greatly to his ability to recruit volunteers to take part in these services.

Rev McColl's efforts in this respect have been most successful. (S W MacKechnie)

## LAND OF A THOUSAND LAKES

One of the matters which the Pontiac Tourist Association is concerned with is to educate the public that Pontiac is more than a string of villages along Highway 8. La Verendrye Park occupies a large section in the north (not marked here) and the new Pontiac Reserve has been shaded here to designate its position.

## Pontiac Tourist Association

Last night at Campbell's Bay the Pontiac Tourist Association Executive elected M's David R Dickson chairman following the resignation of Clifford Robillard who has decided to take part in Provincial politics and thought this fact might work against the best interest of the Tourist Association.

Cecil Bigelow, Iverson Harris, Leo Laporte, George Warren, Lorne Kearns and Terrence Mulligan were added to the Executive.

Letters were authorized by unanimous decision to be sent to Quebec requesting that Pontiac Reserve be served at the Osborne Depot entrance by a permit station; that the County of Pontiac be designated a tourist area for purposes of Bill 24; that the Department of Tourism establish tourist information booths at the entrances to Pontiac County.

Invitations to all Municipal Councils in the County to join the Association are to be issued. Membership fees were set at \$10 per year and all executive

members were asked to sell as many memberships as possible.

The treasurer was requested to open an account for the Association in the Bank of Montreal in Shawville and also was authorized to purchase some necessary stationery supplies.

Clifford Robillard was appointed to convene a committee of Cecil Bigelow, Charles Beriau, George Warren, Terrence Mulligan, Leo Laporte, Eugene Pigeon and Denzil Moodie to bring in a first edition of the proposed County Tourist Map within a week.

A grant of a hundred dollars was most gratefully received from County Council and the treasurer, John Hitz, also reported receipts of \$32 in donations from individuals who attended the general meeting last week.

The meeting was adjourned at 10:30 after considerable discussion on a number of topics. The next executive meeting will be in the Legion Hall at Campbell's Bay on Monday evening, February 23 at 8pm.

## February 14 is deadline to apply for France trip

The Shawville office of the Department of Agriculture and Colonization has asked us to publish some more information about the planned trips to France for young farmers.

Applications must be mailed before February 14th, 1970, to the following address: Office Franco-Quebecois Service des Projets 830 Chemin Ste Foy Quebec 6, Que.

Agronomist, Mr Doug MacMillan informs us that local young people between the ages of 18 and 30 may apply either as students or young farmers. If applying as a student a project must be completed and submitted with the application form. The project will consist of at least 20 pictures depicting your community and brief comments for each picture.

Young farmers may apply by presenting a written project of at least five pages explaining the reason for enlarging the size of farms and the problems involved.

All projects must be typewritten and on sheets 8 1/2 by 11 inches.

Following approval of projects, candidates will be notified when to present themselves for further selection in Hull.

About 300 students will be selected and 20 young farmers. Project presentation must include birth certificate, proof of being a student, grade in school and proof of qualification. For the last item, clarification can be sought from Mr MacMillan.

## Wyman Drag Race winners announced

Shannon Ross of Bristol Mines was the big winner of the Class A at the Drag Races staged at Overton's Supertest in Wyman on Sunday, January 25th.

Second place in Class A went to Austin Clark of Quyon.

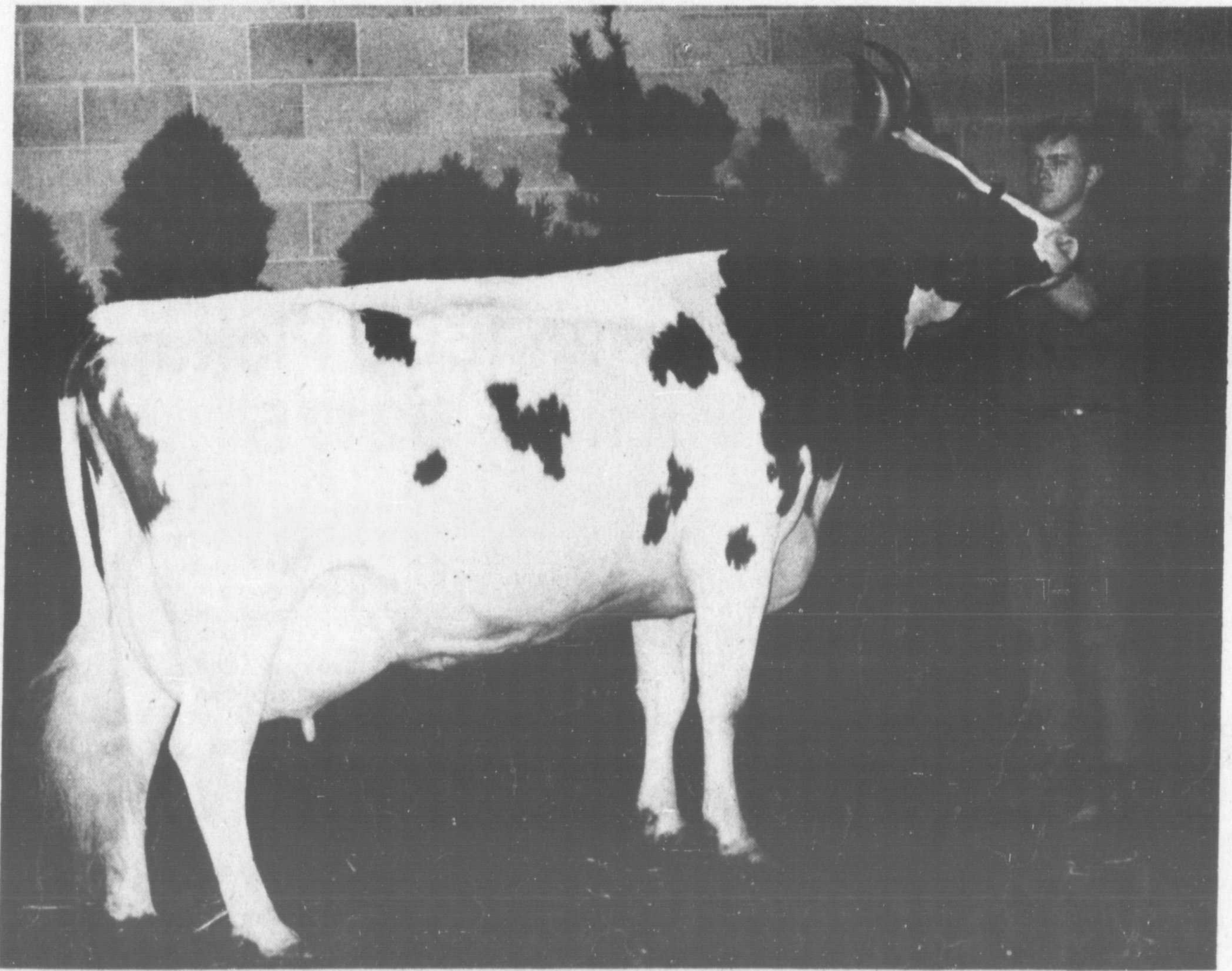
The races were keenly contested among sporting members of the motor-sled fraternity and trophies will be presented to the first place winners at a later

date. The trophies are to be contributed by Bardahl Oil Company.

Class B winner was Willie Dods of Shawville with Keith Harris of Shawville in second place.

Class C winner was Willie Dods of Shawville with Don Campbell of Wyman in second place.

Class D winner was also Willie Dods of Shawville with Bob Scott of Ottawa in second place.



## All Canadian

This young cow has recently been nominated All Canadian 4 Year Old. Primrose, owned by W Ronald MacKechnie & Sons, Bonniestade Farm, Quyon, was the Grand Champion Ayrshire female at the Ottawa Winter Fair and winner of the Inter-Breed Best Udder Class. Her most recent milk record was 181 percent

of Breed Class Average in both milk and butter fat, thus proving the point advanced by good breeders that show cows do produce. Primrose comes honestly by her honors as she is directly descended on both sides from Royal Winter Fair Grand Champion Bonniestade Pretty Girl and Bonniestade Clover.

# THE EQUITY

"Founded in 1883"

Published Weekly at PONTIAC PRINTSHOP LTD. Shawville, Quebec

Yearly subscriptions in advance:

Pontiac and Gatineau Counties - \$4.00 elsewhere in Canada - \$5.00  
outside Canada - \$6.00

Publishers & Editors - David and Rosaleen Dickson

Second Class Mail Registration Number - 0649

## LITTLE MATCH GIRL

The pantomime which is being put on to raise funds for the Cup of Milk campaign will start at eight o'clock this Saturday evening at the United Church Hall in Shawville.

It will be an adaptation by a Shawville author of the Hans Christian Anderson fairy story, The Little Match Girl. Children and adults will be in the cast, which is all drawn from the local area.

The person in charge is so modest that she has asked us not to mention her name until it is all over. Her only intention is to raise a good sum of money to send along to help feed the very hungry children of India and Korea who are being helped by the Cup of Milk Fund.

The Little Match Girl story is a charming tale which is timeless in its appeal. Rewritten for the present time and enacted by local people it should be of particular interest here. Knowing very little about the proposed production, we can assume anyway that it will

provide a very interesting evening's entertainment which we would rather witness for ourselves than hear people talking about the following day.

This Saturday evening will be a more meaningful evening for the people who do go out to the Church Hall and see this production, and then leave a few dollars or even a few cents in the collection plate before they leave. Since there are children in the pantomime, it will hold a special interest for children in the audience. The evening might also bring to some of our children's minds the great differences between their lives and the lives of children in other parts of the world.

For the sake of the organizers of this special community effort in Shawville and for the hungry children on the other side of the world who will benefit, we can hope that the Church Hall will be well filled on Saturday evening, January 31.

## WHO ARE THEY?

Larry Coleman of the Bank of Montreal, Royce Richardson of John L. Hodgins Garage, Allan Black of Overnite Express, Quyon construction man Gil Fraser, Mike Dubé of C-B Woodlands, Robert Smith of C-B Pontiac Mill and ten men from Hilton Mine: Dave Wilson, Loyal Bean, Frank Bell, John Mellow, Edward Tanner, Jim Wallace, Elburn Bean, John Gibson, Ellard Dagg and Percy Quast.

What have these men in common? Why do we single them out this week for special notice in THE EQUITY? If there's a little boy in your family and if you live in Shawville you will know — these are the men who coach the minor hockey teams at the community centre.

They get there before the boys do, even if it's early in the morning or exactly at the time their family is sitting down to a meal; even if it's mostly at the time they would otherwise be reclining on a sofa watching a special TV show. No matter what — the coach is at the arena.

He's there to greet the kids as they arrive. He has their sweaters, washed and repaired as needed, hanging neatly on hangers, ready to make the team look like a team and feel like a team which is an important part of being a team.

He's there to check the laces on each boy. To give a little pep talk to the team with special words of advice and help for individuals in the group. The ones who will never become stars but whose membership in the team is of

great value to their personality development get the same attention from these coaches as do the real hot shots who need guidance and training of a special sort.

He watches his group on the ice and off the ice and sits down with them after their practice sessions for those all important discussions of how things went and how things could be improved.

He makes each member of the minor hockey program know that there is an adult male member of the community who, besides his regular important job of daily work, has time and energy to take great interest in the young boys of this area. Each boy has a friend who is just a bit different from his parents, his older brothers, his teachers. This friend represents the best there is in the adult world, from the little boy's point of view. This friend even spends his money on treats for the boys and every time the boy meets this friend on the street, in or out of hockey season, he gets a special little comfortable feeling because this friend knows his strengths and his weaknesses and is still a friend.

The boy's parents have no choice but to be his parents. The boy's teachers are being paid to do their job. But the boy's hockey coach does it purely for the love of it and a lot of this love spills over to do a world of good. As their coaches treat them, so do the boys go forth and treat others.

No, these guys aren't saints or anything. They like what they are doing or they wouldn't bother. But aren't we fortunate that they do!

# CHURCH DIRECTORY

SUNDAY, FEBRUARY 1st

## BETHEL PENTECOSTAL TABERNACLE

Shawville

Minister: REV. B. K. LIIRA

9:45 a.m. Sunday School

11 a.m. and 7:30 p.m. — MONDAY

4 p.m. Missionettes (Girls) — TUESDAY

8 p.m. Prayer Meeting and Bible Study

WEDNESDAY

6:30 p.m. Crusaders (Boys) — THURSDAY

7:30 p.m. Young Peoples' Minute Message — Help for Today

Dial 647-2444

## CALVARY CHAPEL

Eugen St., Quyon

Services every Sunday

2:00 p.m. Sunday School

3:00 p.m. Worship Service

Sponsored by Shawville Pentecostal Church

## STARBUCKS CORNERS PENTECOSTAL CHURCH

Rev. V. Hatch

The Little Church with a Big Heart

10:00 a.m. Sunday School

11:00 a.m. Morning Worship

7:30 p.m. Evening Service

WEDNESDAY

Bible Study and Prayer Meeting

## BRISTOL RIDGE PENTECOSTAL CHURCH

Pastor, REV. A. MORGAN

WEDNESDAY

8:00 p.m. Prayer Meeting

THURSDAY

8:00 p.m. Young Peoples

10:00 a.m. Sunday School

11:00 a.m. Morning Worship

7:30 p.m. Evangelistic Service

Midweek

## UNITED PENTECOSTAL CHURCH

MURRELL'S CENTRE

PASTOR L. H. BALLARD

2:30 p.m. Sunday Afternoon

7:30 p.m. Evangelistic Service

WEDNESDAY

8:00 p.m. Service

## ANGELICAN CHURCH OF CANADA

THE REV. JOHN G. PEARCE

CHURCH ARMY SUNDAY

ST. PAUL'S, SHAWVILLE

11:00 a.m. Holy Communion

and Sunday School

Guest Preacher: A Cadet of the Church Army

7:30 p.m. Evening Prayer

Sermon: "Joseph Stood in Your Shoes"

MONDAY

10:00 a.m. Holy Communion

WEDNESDAY

2:00 p.m. A.C.W. Meeting

4:00 p.m. Confirmation Class

8:00 p.m. Bible Study Group

THURSDAY

10:00 a.m. Holy Communion

## HOLY TRINITY, RADFORD

9:30 a.m. Morning Prayer

Guest Preacher: A Cadet of the Church Army

TUESDAY

8:00 p.m. Vestry Meeting

ST. MATTHEW'S, CHARTERIS

11:00 a.m. Morning Prayer

and Sunday School

Guest Preacher: A Cadet of the Church Army

ST. LUKE'S, CALDWELL

2:00 p.m. Guild Meeting at Mrs. James Tracy's home

## Quyon Parish

REV. E. N. McCOLL

ST. JOHN'S, QUYON

11:00 a.m. Communion

11:00 a.m. Sunday School

ST. LUKE'S, EARDLEY

9:30 a.m. Communion

ST. THOMAS, B' STOL

2:00 p.m. Worship

CHRIST CHURCH, AYLMER

REV. PETER DAVISON

8:30 a.m. Holy Communion

10:30 a.m. Morning Service

WEDNESDAY

8 p.m. Holy Communion

## THE PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA

Rev. Robert D. Bhe, B.A.

Phone Fort Coulonge 683-2128

## BRISTOL MEMORIAL CHURCH

11:00 a.m. Worship Service

11:00 a.m. Sunday School

## FORT COULONGE

11:00 a.m. Worship Service

11:15 a.m. Sunday School

## FOUND

There is a stray put at Sly's Restaurant and Service Station. It seems to be a German Shepherd. Owner is invited to come and get him as soon as possible.

## DRAMA CLUB

Shawville now has a Drama Club which is meeting tonight, Jan 28 at 8 in the Pontiac High School Auditorium. There is room for a few new members.

## "Farming Frontier '70"

— MOVIE AND GUEST SPEAKER —

Sponsored by

JAMIESON FARM EQUIPMENT, Renfrew and JOHN DEERE

Renfrew Recreation Centre  
Wednesday, February 4

at 8:00 p.m.

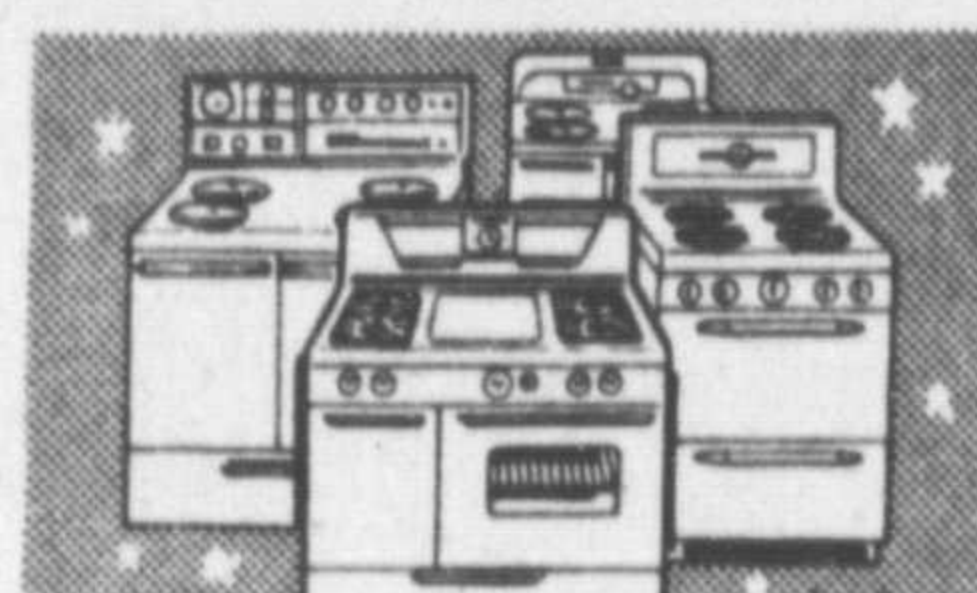
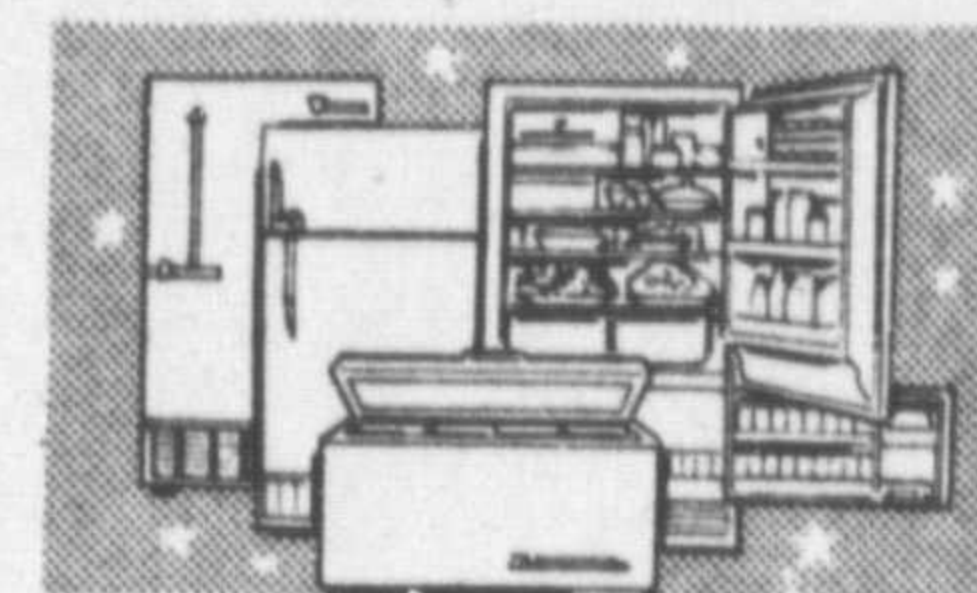
DOOR PRIZE — Electric Start Power Lawn Mower

EQUITY CLASSIFIEDS GET FAST RESULTS!

## JANUARY

SHOP THESE BUYS!

# Specials



13 cu. Ft. 2 door

GIBSON REFRIGERATOR

Reg. \$319. Special \$279.95

30" with most extras

ELECTRIC RANGE

Reg. \$229. Special \$199.95

SAVE \$83.00 . . . 465.00

Buy the above pair for only

20% OFF

All Winter Clothing and Footwear

J. N. GRIFFIN & SON  
BRYSON TEL: 648-5651

## 75 Years Ago

in The Equity

(January 31, 1895)

Farmers who intend paying their subscriptions to THE EQUITY in wood are requested to do so as soon as they can.

The Renfrew citizens are agitating for a new post office building, and Mayor Craig in his inaugural address at the first meeting of the new town council, makes special reference to the importance and necessity of having one provided.

The thanks of the congregation of St. Paul's Church are due to Mr. Hugh Elliott and family, for the present of a fine four light chandelier, which, with those previously received, makes the lighting of the building very complete.

Those of our citizens who had phones from the Pontiac Telephone Company during the past year, came to the conclusion on Monday that they would not retain them another year at the increased rental lately decided upon. To several of the number of subscribers the service has not been very satisfactory, the phones being out of order for months at a time.

The Mercury says operations at the Renfrew creamery are progressing favourably, and the supply of milk is increasing steadily, and a fine grade of butter is being turned out.

Quyon finds business very dull, no doubt owing to the bad condition of the roads, and yet our faithful tax collector comes around and demands the essential to run the affairs of State.

## 25 Years Ago

in The Equity

(January 25, 1945)

At a regular meeting of the Canadian Girls in Training of Shawville United Church on Wednesday evening, the service of installation of officers was conducted by the leader Mrs. J. Stavenow. For 1945 the following officers were installed: President Ena Fletcher; vice president Ethel Davis; secretary Phyllis Smart; treasurer Marilyn Hodgins; stewards Lois Barber and Joan Smart; Librarian Muriel Riley.

Applications will be received by the undersigned up to Feb 2 for qualified teachers for the rural schools of Clarendon, salary \$90.00 per month with bonus for certain schools depending on location and number of pupils.

Word had been received by Mrs. Arthur Allen, the former Doris Twolan, of Bristol Mines that her husband, Peo Arthur Allen, was killed in action in Italy on December 4th.

## 50 Years Ago

in The Equity

(January 22, 1920)

Rev. Mr. Woods, evangelist, is conducting services at Austin Church this week.

G. A. Howard has secured the Agency for Ford Cars and Tractors in this district, and will make an announcement later on, in that regard.

Councillors elected: Shawville (no contest) Duncan Campbell, new councillor; W. J. Eades, and G. W. Dale re-elected. Clarendon (contest) Wm. Tugman new councillor; Alex. Horner and W. T. McDowell re-elected.

On Wednesday afternoon, the Presbyterian and Methodist Church Ladies Aid Societies together with the Anglican Church Ladies Guild, held a union missionary meeting in the Anglican Church, Shawville to listen to addresses by Rev. L. C. and Mrs. Whitehead, Missionaries of the China Inland Mission who recently returned from China.

## CHIROPRACTIC

1. RELIEVES PAIN — without dangerous drugs
2. RESTORES HEALTH — without unnecessary surgery
3. PROLONGS LIFE — naturally, economically

Dr. W. Bruce Johnston  
Shawville, Que. 647-2682

## Country Notes

By Walker Riley,

Macdonald College, Agricultural Extension

The Faculty of Education will be moving from Macdonald College into new consolidated quarters on the McGill downtown campus in September, 1970, where St. Joseph's Teachers College is being amalgamated with it.

The Faculty of Agriculture is not moving. The Physical and Biological Science Program, offered for the first time in 1969, will be expanded this September to include a new pre-Arts collegial program.

Seven hundred places will be available in these programs at Macdonald College for students finishing high school. This will be particularly good news for students living outside of the Montreal area since the residence space vacated by student teachers will now be available to them.

Students who complete the two year collegial level program at Macdonald College will then be ready to move into regular university programs, with two more years to go for a degree.

The Physical and Biological Science Program offers more than is required for admission to such fields of study as Engineering, Physics of Chemistry. The Biological component provides the preparation required for you to continue in Agriculture, Medicine or allied fields. If you elect the new pre-Arts program, you can then go on into any university Arts program in the Province, or be well qualified to apply for admission to any other university in the country.

If you had more than 75% in your Grade 11 exams at Christmas, it is not too early right now to apply for early acceptance. In any case, March 1st is the deadline for application to the pre-Arts program, and August 15th for the pre-Science program.

Approximate cost is \$465 for tuition for Quebec residents and \$515 for others, plus a hundred dollars for books and \$700 for room and board.

Whether you intend to apply for admission to either of these collegial level programs at Macdonald College, to the CEGEP at Dawson College, or to equivalent programs at other universities, it is a good idea to get working at it. Reports suggest that there will be more than 2,000 English language places short this fall for students graduating from high school in June.

The two year Diploma Agriculture Course at Macdonald College is not affected in any way by the new programs. Entry is still straight from Grade 11.

Drop me a note if you would like more information on these courses at Macdonald College, or you can write directly to The Registrar, Macdonald College, Que.



## The gutsy new Datsun 1600 Pickup is lots more truck for \$2175\*

We took the best-selling imported truck in North America and gave it a new heart. A gutsy 96 horsepower powerplant. That's 43% more power than it had last year. Now it zooms along even when you load it with a ton of anything. And it just won't quit. Buy it and it pays you back. Quickly. Because you can trust Datsun 1600 to deliver up to 30 miles per gallon, and it's practically maintenance-free. It's built like a truck, with heavy duty suspension and steel girder frame, but that doesn't mean it handles like a truck. It's like a car — easy to

handle and a cinch to park. And it has all the good things: instant-acting heater/defroster with blower, all synchro 4-speed stick shift, quad headlights, 3-place bench seat. And the performance is something else — lots of pull. Great acceleration. Easy all-day cruising at 70. Datsun 1600 pickup. When you're careful with a buck, this is your truck. Why spend more than you have to? Test-drive a Datsun at any of the 200 dealers in Canada.

DATSUN 1600 the more-for-your-money truck

\* SUGGESTED RETAIL PRICE AT PORT OF ENTRY, VANCOUVER, MONTREAL, HALIFAX



There's a Datsun for you: 1000 2-Door and 4-Door Deluxe Sedans, 1600 2-Door and 4-Door Deluxe Sedans and Wagon, 240-Z Sports, 1600 and 2000 Sports, 1600 Pickup. Over 800 Datsun dealers in North America. Nissan Automobile Co. (Canada) Ltd. Factory zone offices and parts depots at: Vancouver, Toronto, Montreal, Halifax.

STEVENS TEXACO

Box 511, Shawville, P. Q. Tel: 647-3762

**Calumet Island**

Deepest sympathy to Mr and Mrs F X Rouleau and family after the death of Mrs Frank Rouleau last Sunday morning. Miss Marielle LaSalle, Ottawa, M: Michel LaSalle, Aylmer, spent last weekend with their parents Mr and Mrs Romulus LaSalle. Miss Elizabeth Shea, Hull, spent last weekend with her parents Mr and Mrs Irvin Shea.

Mr and Mrs Jean Paul Fleury, Fort Coulonge, Mr and Mrs Maurice LaSalle and Mr and Mrs Rolland Desjardins, Otter Lake visited relatives on the Island last week. M: Eugène Pigeon, Mayor and Mr Roger Dufault attended the Liberal Convention in Quebec City last week. Miss Juliane Lagarde, Hull, spent a few days with her parents M: and Mrs John Lagarde. Mr Aurèle LaSalle, Brockville, visited relatives on the

Island last week. Best wishes for a speedy recovery to Mrs Emile Brizard who is back home from the hospital and also to M: Marcel Pigeault who is recovering from an accident. Mr and Mrs Gordon Little, Ottawa, were recent visitors at the home of Mr and Mrs Elwood Newberry. Mr and Mrs F LaSalle and family spent Sunday with Mr and Mrs Jean-Paul Fleury in Fort Coulonge.

**Waltham**

Visiting with Mr and Mrs Stephen Perry over the weekend were Miss Edith Fitzgerald and Phil Perry of Aylmer. M: L Boisvert and Mrs Mina Ethier of Westmeath are spending the week at the home of Joseph Gagnon. Miss Elaine Cole and her brother Curly motored to the Sault for a few days during the past week to visit with relatives. The film by Walt Disney, Elmer and the Detectives, will be shown in the school hall on Thursday evening at 8 pm.

Master Todd Vibert of Campbell's Bay spent a few days with his grandparents Mr and Mrs A Labelle. Mr and Mrs Arthur Reynolds of Vancouver and Mrs Basil Stanton of Ouyon were recent visitors at Guy Rochon's after visiting with Mrs Lena Rochon at the Chapeau Community Hospital. M: Romeo Belanger of Ste Rose visited at his home over the weekend. Mr and Mrs Robert Belanger were weekend guests of Mr and Mrs Albert Bechamp.

**AYLMER W. I.**

Education came under discussion at the January meeting of the Aylmer East Women's Institute at the home of M: Hilliard Holmes with Mrs Charles Faris in charge of the program. Despite the small attendance, the meeting was very interesting and created quite a variety of opinions on this interesting topic which is so vital. A paper was given by M: Faris on "Teachers Have Their Say" and also another short paper from England about the mini skirt. Contests were on the streets in Ottawa and a word game. A donation was made to the cup of milk fund and a social hour was enjoyed by all.

The W M Society held its January meeting at the home of Mrs George Leroy during the past week. Miss Louise Roy of Ottawa was a weekend guest at the home of her parents M: and Mrs Oscar Roy. Mr Louis Fleury of Otter Lake was a caller in town on Friday. Keeping the rink free of snow will be an easy task now that the Town Council has supplied an electric snow blower. Mr Leonard Watt is caretaker.

**Campbell's Bay**

Best wishes for a speedy recovery to Rolly Lance who suffered slight injuries in a snowmobile accident recently. Mr and Mrs Joe Smiley attended a convention in Toronto recently. Mr and Mrs Hughie Stewart of Renfrew were visitors at the home of Mr and Mrs Patrick Heaphy. Get well wishes go to M: Octave ValLee who has returned from the hospital.



**Grade 4 winner**  
SHERI MERCER  
Miss Mercer was the winner of the Grade 4 Spelling Bee at St John Elementary School in Campbell's Bay on Sunday, January 18th.

**Bryson**

Belated birthday wishes to Mrs Charles Lemaire. We the citizens of Bryson are all sorry to see Mrs Lemaire going out of the post office. She has retired after many years of faithful service and will be surely missed but now we wish her the best and hope she will enjoy many years of good health as she will have more time in her nice new home.

Mrs Lemaire's daughter in law Mrs Carol Lemaire is now post mistress and will serve the public as well.

M: and Mrs Roger Proulx spent a few days visiting M: Vera Coyne and Mr Owen Coyne at Plantagenet recently.

M: and Mrs Ken Claude and family and Mrs Claude Sr of Ottawa spent a weekend with Mrs Fred Coyne.

Congratulations to Mr and Mrs Spencer Keon who were married recently.

Mrs Cletus Newberry held a very nice wedding shower for Mrs Keon who received many lovely and useful gifts.

Mr and Mrs Lloyd Good and Coleen of Ottawa spent last weekend with Mr and Mrs John Grund.

Mrs Davis Hodgins of Ottawa visited her sister Mrs Ivan Saunders and family.

Mr and Mrs Oregene Ryan of Gatineau Mills were guests with Mr and Mrs James Stewart.

Mrs Jim Stewart, Mrs Bob Haskins and Mrs Ray Greer attended a bingo in Ottawa.

Mr Angus Benoit, Mrs Leo Paul Ryan, Mrs Jim Stewart attended a shower for Mrs Keith Benoit at the home of Mrs Pat Wallace in Ottawa on Friday evening.

M: and Mrs John Grund and family left this week to take up residence in BC.

Congratulations to Sydney Hodgins who was the lucky winner of \$1885 at bingo in Ottawa.

M: and Mrs Lorne Storie and baby of Renfrew visited her parents M: and Mrs Rudolphe Lepine.

Sorry to hear Fern Lepine, son of M: and Mrs Rudolphe Lepine got his arm broken while playing hockey.

M: and Mrs Brian Shannon will be taking off on a vacation to Bermuda this week.

Get well wishes to Master Ronnie Durrell who was in hospital for a few days. Sympathy from all the neighbors to Mrs Charles Hogan whose sister Miss Ella Bowle passed away this week.

**Charteris**

Congratulations to Mr and Mrs Brent Yach on the arrival of a baby last week. Sincere sympathy to the Greer family in the death of Mrs Thessa Greer who passed away in Carlington Lodge on Thursday and also to the Hodgins family in the death of Mrs Bert Hodgins of Yarm who passed away on Saturday. Congratulations to Mr and Mrs Fred Dagg on the arrival of their first grandchild.

**EVA ANDAI PHOTOS**



★ Engagement pictures  
★ Wedding photos  
★ Portraits  
★ Group pictures  
★ Children's Photographs  
... of distinction  
**EVA ANDAI**  
your professional  
photographer  
Shawville 647-5666

**Kelvinator**  
quality  
ELECTRICAL  
APPLIANCES  
See them at  
**Les Meubles GLENWOOD Furniture Ltd.**  
684-4972 - 684-3935  
Glenwood Shopping Plaza

**COLD BEER**  
FREE DELIVERY  
in Shawville  
Phone 647-2933  
Last delivery 5:30 p.m. daily  
**SPECIAL**  
2 cases of 24 pints 9.00  
plus deposit  
Full price paid for empties  
Que. 12-35c 24-75c  
Ontario 24-50c  
Full line of Groceries  
Meats and Vegetables  
**LANGFORD'S GROCERY**  
Main St., Shawville

**MID-WINTER CLEARANCE**  
**OUT THEY GO! ski-doo**  
**PRICES SMASHED!**  
**ALEXANDER'S SALES and SERVICE**  
Shawville, Phone 647-2472

**Fraser's CLOTHES SHOPS**  
**78th ANNUAL JANUARY SALE**  
Sale Starts  
**Thurs. Jan. 29th**  
TERRIFIC SAVINGS  
ON MEN'S AND BOYS' CLOTHING AND FURNISHINGS  
Up to 50% off  
DOORS OPEN 8:30 a.m.  
**Fraser's CLOTHES SHOPS**  
"APPAREL SPECIALISTS FOR MEN & BOYS"

**MONUMENTS**  
Remember your loved ones with a Monument of distinction by  
**SMITH BROS. MEMORIAL ART LTD.**  
"The Monument People Since 1882"  
REPRESENTATIVES:  
MYRLAND SPARLING, Shawville, Que. Phone 647-3832  
LUCIEN LADOUCEUR, Fort Coulonge, Que. Phone 683-2045  
DISTRICT MANAGER: THOMAS YOLKOWSKI, Cobden, Ont., Phone 646-2275  
Visit our display at 370 Hillcrest St. Shawville or Main St. Cobden  
ALL WORK FULLY GUARANTEED

Sale Prices on Luxury Items.  
**SIMMONS**  
top of the '70's sale  
Get a superb Continental Bed—and save \$25<sup>95</sup>  
Or save \$90<sup>00</sup>  
on a beautifully upholstered Hide-A-Bed®

**Sim-Quilt\* Continental Bed**  
NOW **\$79<sup>95</sup>**  
You save \$25.95 on this bargain bed value. Features famous Simmons Adjusto-Rest® coils, cover of floral rayon over luxurious felt—and comes complete with matching box spring and tapered, wooden legs. Air vents. Cord handles. Sturdy, pre-built border. Size 3'3". Choice of headboards. (extra)  
Reg. **\$105<sup>90</sup>**

**Montego Hide-A-Bed Convertible Sofa**  
Treat yourself to the finest upholstery, fashion fabrics, and contemporary styling—and save \$90.00! Includes reversible, Nimbus seat cushions. Full length, full width Slumber King mattress. Choice of decorator colours, in a heavy-textured tweed or vinyl fabric. Comes with 2 front orbital casters.  
NOW **\$269<sup>95</sup>**  
Reg. **\$359<sup>95</sup>**

Sleep on something new in firmness.  
**Tru-Comfort Mattress**  
Famous Simmons quality—but as new as you'll feel when you've slept on it. The Tru-Comfort is for people who want firmness. 312 coils give years of support under an elegant, scroll-quilted cover. Sizes 3'3", 4'0", 4'6". Matching box spring prolongs mattress life.  
Sale Price **\$58<sup>88</sup>** (each piece)

**SIMMONS LIMITED**  
**DEAN and MERRITT**  
"Pontiac's Home Of Fine Furniture"  
Shawville, Tel: 647-2268

# WANT ADS DO THE JOB FAST!

### MISC. FOR SALE

**BRIDGE TALLIES.** 25 Sheets and scoring instructions in each pad. 10 pads for 75c. Pontiac Printshop Ltd., Shawville. Open 9 a.m. to 5 p.m. Monday through Friday, 9-12 a.m. Saturdays. 47624xf4 etc

**LARGE BLACK BEAR HIDE,** ready to tan. Measures 86" x 82". Phone 647-2462, price \$45.00 etc

**WINTER CLEARANCE SALE NOW** on at Helens Fur Salon, Lang St., Shawville. 47624xf4

**1967 SKI-DOO 14 h.p. IN GO-** od condition; also good hardwood. Phone 647-3709 Edmund Hodgins. 48702xj28

**1968 MUSTANG POLARIS,** 20 h.p., good condition, wide track. Phone 458-2393, Tom Coughlin, Quyon, Que. etc

**100 WATT AMPLIFIER & GUI-** tar, columns and microphone; one tape recorder. Phone Peta 648-2348. 49003xf11

**16" HARDWOOD FOR SALE.** Contact W. H. Howard, 647-3651. 4923xf4

**GENERAL ELECTRIC WRINGER** washer in good condition; a large oil burner in good condition with fan; two wash tubs. Phone 647-3214. 4948x

### FARM PRODUCE

**QUANTITY OF BALED HAY,** 25c per bale at the barn. Apply L. P. Hodgins, Bryson 647-3941. 46694j28etc

**BALED HAY. APPLY HARRY** Ebert, Campbell's Bay, phone 648-2792. 2xf4

**RODNEY OATS, HAY & STRAW** Apply Perley Belsher after 5 p.m. 647-3827. 49422xf4

### FARM EQUIPMENT

**ONE 10 M. F. TRACTOR AND** snow plow, electric table saw, Singer sewing machine. Phone Renfrew 432-4645. 63775b

### LIVESTOCK FOR SALE

**QUALITY DAY OLD & STARTED** Chicks in white and brown egg breeds from old-time dual-purpose favourites to modern Egg Specialists. Hatches weekly. Non-sexed, pullets or cockerels in 14 varieties. No order too large nor any too small. Dayold chicks may be sent by Parcel Post at very reasonable rates. Write for free literature. Fry's Hatchery, St. Jacobs, Ontario. j14etc

**3 STEER CALVES. APPLY HAR-** ry Ebert, Campbell's Bay, phone 648-2792. 48942xf4

**SHORT HORN BULL, RED, TWO** years, April 16th. Sired by Diamond X, No. 411280. Gervase O'Reilly, Quyon, 458-2564. 63848b

**FOUR GRADE COWS DUE TO** freshen in April and May, artificially bred; two calves almost a year old. Call 647-3121. 4951x

### CARS FOR SALE

**1964 VOLKSWAGEN CAMPER** van, 35000 miles, spare wheels, studded tires. Phone 647-2525. 48922xj28

### TRUCKS FOR SALE

**1957 CHEV HALF TON TRUCK** in good condition reasonable price. Phone 647-5589 W. Nelson b

### HOUSES FOR SALE

**SIX ROOM BUNGALOW, FULL** basement, large lot on 398 Hillcrest Ave. Near new High School. Phone Shawville 647-5768. 49352xf4

### FOR SALE OR RENT

**3 BEDROOM BUNGALOW ON** large lot, Stanton Road, Quyon. Contact Lester McCann, 458-2830 days, 458-2626 evenings. etc

### FOR RENT

**QUYON, NICE TWO BEDROOM** home, all conveniences. \$85.00 per month. Phone Arnprior 623-4440. etc

**3 BEDROOM HEATED APART-** ment. Available immediately. Apply Pontiac Auto Parts, 647-2232. etc

**5 BEDROOM, 2 BATHROOM** bungalow in Consolidated-sub-division Shawville. Reasonable rent during winter season. Apply H. M. Dundas, Consolidated-Bathurst Ltd. 647-2281. 636643b28

### ENGAGEMENTS

**GRACE — HEARTY** Mr. and Mrs. Gerald Grace announce the engagement of their daughter Jane to Mr. Darrell Hearty. Marriage to take place on Saturday, February 28 at St. Elizabeth's Church, Vinton. 63920b

### LOTS FOR SALE

**CHOICE BUILDING LOTS cen-** trally located in Shawville, commercial and residential, sewerage and water available. Phone 647-2875. Shawville. etc

### NOTICE

**SINGER SALES, SERVICE AND** supplies. Call in at Mary's Sewing Centre, Shawville, phone 647-2811 or Todd's Clothing and Dressmaking Centre, Bryson, P. Q., phone 648-5532. Singer Co. of Canada 732-3322, 160 Pembroke Street West, Pembroke, Ont. n21etc

**SKI-DOO TRAILS NOW OPEN** to you at your own risk, situated ten miles north-east of Shawville, Quebec, on the Picanoc Road. Opened by Dalton Smith. 48802xj28

**CONTESTANTS WANTED TO** take part in the 2nd Annual Talent Night, sponsored by Orange Lodge No. 27 on Saturday, April 18, at 8 p.m. in the Dr. S. E. McDowell School, Shawville. All interested performers 10 years and over are welcome to participate. For auditions contact Robert Kingdon, 647-2630 or John Laframboise 647-2676. 63807b

**J. G. BRUNET, BRYSON QUE.** Barber Shop and Pool Room. Open two special nights Tuesday and Fridays from 8 a.m. until 9 p.m. No barbering on Mondays. Pool room open seven days a week. Phone 648-5522. 48512xf4

### WORK WANTED

**INTERIOR & EXTERIOR PAINT-** ing. Phone 647-2708 Shawville xtc

### FEMALE HELP WANTED

**LADIES! BECOME AN AVON** representative and earn substantial revenues. Open territories Quyon, Maryland, Ladysmith, Yarm and Caldwell. Phone 684-6600 or write to Box 126 Aylmer, Quebec. etc

**FULL TIME HOUSEKEEPER,** 5 days a week to live in, on farm, four miles from Shawville. Apply to Mrs. Dickson phone 647-2205 (days) or 647-3510 (evenings). tc

### WANTED

**QUICK PICK-UP OF DISABLED** and dead horses and cattle. The Pontiac Fur Farm, Wyman, Que. Call collect 647-3408. etc

### WELL DRILLING

**SAUNDER'S WELL DRILLING &** Pump Supply. 5 and 6 inch holes. Phone collect Arnprior 623-2668. etc

### LOST

**BLACK, TAN AND WHITE** male Beagle. Answers to the name "Sport". Phone 647-2738. 4934x

### FOUND

**WOMAN'S RING, STERLING** silver. Found at the skating rink. Owner may claim by paying this ad. Phone 647-3470. 4932x

### CARDS OF THANKS

We wish to express our sincere thanks to the nurses and nurses aides and Dr. Potvin for their kindness and wonderful care given our late husband and father, Ellis Palmer. During the many times he was hospitalized and at his death. Thanks to the clergy who visited him and to the friends who took me to and from the hospital. We shall always remember your kindness. Verne Palmer and family. 4931x

We wish to express our thanks to neighbours, friends and relatives for their kindness, words of sympathy, floral tributes and donations, during our recent bereavement in the loss of our late husband and father. Special thanks to neighbours and friends for being so generous in sending food and helping to serve meals in our home. Thanks to Rev. B. K. Lira for words of comfort and to the Hayes Bros. for their kindness. Verne Palmer and family 4931x

We wish to express our sincere thanks to our friends and neighbours for their words of sympathy, acts of kindness, floral tributes and donations to various organizations during the recent bereavement in the loss of our dear wife, mother and grandmother. We extend our special thanks to Dr. Cowley, the nurses and staff of the Pontiac Community Hospital, the Hayes Bros., Rev. Pearce and Rev. Bolton. Gordon Brownlee & family 492x

We wish to thank our friends and neighbours who so kindly remembered us with a bouquet on the occasion of our 50th wedding anniversary. Special thanks to St. Thomas Anglican Church. Edith & Clarence Clemmens 4914x

Expressing appreciation to the nurses and staff of Shawville Hospital for the fine services my wife received during her recent illness. Sean O'Byrne 4920x

I wish to thank all my neighbors and friends for their kindness to me, the lovely cards with their messages of encouragement which I received while a patient in the Ottawa Civic Hospital. Mrs. B. F. Smith 4947x

### COMING EVENTS

**SUNDAY, FEB. 1 —** Second Annual meeting of Pontiac Young Progressive Conservatives will meet at Forest Inn Hotel, Bryson meeting room at 1 p.m. All YPCs as well as senior members welcome. Election of officers. b

**SATURDAY, FEB. 7 —** Mr. and Mrs. Warren Campbell will be "at home" to their friends and relatives at Pine Lodge, Bristol on the occasion of their fortieth wedding anniversary, from 8:00 p.m. 639222bf4

**TUESDAY, FEB. 10 —** Annual Pancake Supper at St. John's Anglican Church, Quyon, Que. From 5 to 7 p.m. Adults \$1.25 and children under 12, 50c. Everyone welcome. 49392xf4

**WEDNESDAY, FEB. 15 —** Monthly Bingo sponsored by the Pontiac Lions Club at the Legion Hall, Campbell's Bay. 15 games 50c. Share the wealth. Jackpots \$50. in 10 nos. \$160.00 in 57 nos. Mystery game. 639233bf11

**MONDAY, APRIL 13 —** Hereford Sale, at the Fair Grounds, Shawville. Auctioneer Ken Eckford. For catalogue or information phone 647-3542, or write Laird Hamilton, Shawville, Que. 6391911b88

### IN MEMORIAM

**DUGAN —** In memory of my late husband, Kenneth Dugan, who passed away January 28, 1969. In memory a daily thought In heart a silent sorrow. Wife Florence and Danny and Mary 63779b

**FRASER —** In loving memory of a dear mother and grandmother, Mrs. George Fraser who passed away January 28, 1961. Wonderful memories woven in gold This is the picture we tenderly hold Deep in our hearts her memory is kept. To cherish always and never forget. Ever remembered The Family 63787b

**MOHR —** In fond and loving memory of Charles Mohr who passed away so suddenly four years ago, Feb. 4, 1966. The Family 4938x

**SMITH —** In loving memory of our dear parents Mr. and Mrs. Thos. Smith who have entered into rest, Dad, Jan. 21, 1953; Mother, Jan. 24, 1968. You gave us years of happiness Then sorrow came and tears But you left us beautiful memories We will cherish through the years. The Smith Family. 63809b

## LIQUIDATION OF ALL ASSETS OF NEW CALUMET MINES LIMITED CALUMET ISLAND, QUEBEC

**CONSTRUCTION EQUIPMENT —** Portable Compressors, Rock Breakers, Pneumatic Drills, Hose, Concrete Mixers, Tampers, Power Trowels, Buggies, Pumps, Loaders, Bucket Elevators, Rock Crushers, Screens, Conveyors.

**HEATING EQUIPMENT —** Steam Boilers, Unit Heaters, Construction Heaters, Electric Heaters.

**FIRE FIGHTING EQUIPMENT —** Hose, Fittings, Extinguishers, Gas Masks, Inhalers, Shovels, Picks, Rope.

**ELECTRICAL EQUIPMENT —** Cable, Switch Gear, Transformers, Motors, Generators, Sub Stations, Conduit.

**SHOP EQUIPMENT —** Shaper, Threading Machines, Welders, Grinders, Chain Hoists, Trucks, Back Hoes, Hand Tools.

**WOODWORKING EQUIPMENT —** Cut Off Saws, Bench Saws, Planers, Timber Routers, Hand Tools, Skill Saws.

**MISCELLANEOUS —** Pumps, Piping, Valves, Rail, Slushers, Scrapers, Hoists, Wire Rope, Buildings, Water Towers, Head Frames, Movie Projector, Public Address System, Chlorinators.

**Complete line of used mining and milling equipment**

**WAREHOUSE STOCK —** Bearings, Bolts, Nuts and Washers, Building Supplies, Greases and Oils, Victaulic Fittings, Pipe and Fittings, V-Belts, Electrical Supplies, Welding Rod, Structural Steel and Iron, Dies and Taps, Packings, and MANY, MANY other items too numerous to mention.

### EVERYTHING SELLING AT VERY ATTRACTIVE PRICES

Call in Person, Write, Wire or Telephone to **NELSON MACHINERY COMPANY LTD.** CALUMET ISLAND, Pontiac County Quebec (819) 648-2462 (819) 648-2472

## COURT REPORT

Two hunters who were caught by the game wardens on the 25th of September 1969 in the Township of Marché in the County of Pontiac while hunting moose before the opening of the moose hunting season, were found guilty of this offence by Mr. Arthur Labbé, Provincial Court Judge who was presiding the Sessions of the Peace Court at Campbell's Bay January 22nd. Real Mineault of Montée St-Antoine and Roger Richard of Gatineau were assessed a two hundred dollar fine each and also ordered to pay the court costs of \$11.00. Both the accused were given a delay until the 28th of February, 1970, to pay for their fines and the court costs.

**CLASSIFIED AD RATES**  
2 CENTS PER WORD 75 CENTS MINIMUM  
BOX NUMBERS 50c PER WEEK  
LEGAL NOTICES \$1.10 PER INCH  
Deadline for Classified Ads is Tuesday noon.  
No charges less than \$1.00

**Tel: 647-2205**

## TESSIER & TESSIER INC.

REAL ESTATE BROKER

OASIS MOTEL AND RESTAURANT, Bryson, Quebec. 14 Motel Units, Restaurant, Equipment, 60 acres of property. Iverson Harris 647-3526 or 647-5737.

## THE PROTESTANT REGIONAL SCHOOL BOARD OF OTTAWA VALLEY

REQUIRES FOR

## THE PONTIAC PROTESTANT HIGH SCHOOL

Experienced man for general maintenance with experience in hot water heating systems. Generous fringe benefits. Apply in writing giving resume of experience to the undersigned.

Mrs. M. Schultz, Secretary-Treasurer, P. O. Box 224, HULL, Quebec

## TESSIER & TESSIER INC.

REAL ESTATE BROKER

Want to sell your farm, your home, your lot, your business. List your property with western Quebec's most active broker. We have buyers waiting. Phone S. Weinman, 776-6660 or 771-5863 or write S. Weinman, 236 St-Joseph Boul., Hull — Tessier & Tessier Inc., Real Estate Broker.

## LIQUIDATION OF ALL ASSETS OF NEW CALUMET MINES LIMITED CALUMET ISLAND, QUEBEC

**CONSTRUCTION EQUIPMENT —** Portable Compressors, Rock Breakers, Pneumatic Drills, Hose, Concrete Mixers, Tampers, Power Trowels, Buggies, Pumps, Loaders, Bucket Elevators, Rock Crushers, Screens, Conveyors.

**HEATING EQUIPMENT —** Steam Boilers, Unit Heaters, Construction Heaters, Electric Heaters.

**FIRE FIGHTING EQUIPMENT —** Hose, Fittings, Extinguishers, Gas Masks, Inhalers, Shovels, Picks, Rope.

**ELECTRICAL EQUIPMENT —** Cable, Switch Gear, Transformers, Motors, Generators, Sub Stations, Conduit.

**SHOP EQUIPMENT —** Shaper, Threading Machines, Welders, Grinders, Chain Hoists, Trucks, Back Hoes, Hand Tools.

**WOODWORKING EQUIPMENT —** Cut Off Saws, Bench Saws, Planers, Timber Routers, Hand Tools, Skill Saws.

**MISCELLANEOUS —** Pumps, Piping, Valves, Rail, Slushers, Scrapers, Hoists, Wire Rope, Buildings, Water Towers, Head Frames, Movie Projector, Public Address System, Chlorinators.

**Complete line of used mining and milling equipment**

**WAREHOUSE STOCK —** Bearings, Bolts, Nuts and Washers, Building Supplies, Greases and Oils, Victaulic Fittings, Pipe and Fittings, V-Belts, Electrical Supplies, Welding Rod, Structural Steel and Iron, Dies and Taps, Packings, and MANY, MANY other items too numerous to mention.

### EVERYTHING SELLING AT VERY ATTRACTIVE PRICES

Call in Person, Write, Wire or Telephone to **NELSON MACHINERY COMPANY LTD.** CALUMET ISLAND, Pontiac County Quebec (819) 648-2462 (819) 648-2472

FOR ALL YOUR DRUG NEEDS  
USE OUR FAST MAIL ORDER SERVICE

## LACHANCE PHARMACY

GLENWOOD SHOPPING PLAZA  
AYLMER ROAD, LUCERNE

684-5338

We Carry Veterinary Medicine

## Fort Coulonge

Mrs. Ovilla Boucher of Hull spent a few days visiting Mr. and Mrs. Rhea Gervais. Mr. and Mrs. Joe Lemothé and daughter Susan of Ottawa were visitors on Saturday of Mr. and Mrs. Thomas Neville. Mrs. Octave Normand, Mrs. Charlie Roman and Mr. and Mrs. Darwin Denault were in Ottawa last Friday. Mrs. Rene Belleau, Mrs. Frank Romain and Mrs. Leo Bechamp were winners in the Movie Bingo at Fort Theatre last week. Other winners were Mrs. Margaret Bertrand and Mrs. Cecile Boivert. On Friday, January 16, at her home in Fort Coulonge, Clara Romain aged 93 passed away. She was the beloved wife of the late Joseph Gervais and leaves to mourn one

son Percy, three daughters Leona, Mrs. Dea Sauriol, Olive, Mrs. Joseph Jewell and Nellie, Mrs. Everett Courtney all of Fort Coulonge and 12 grandchildren and 11 great grandchildren. The funeral was held Monday

January 19th from the Ringrose Bros funeral home to St. Peters Roman Catholic Church where Requiem High Mass was celebrated by Rev. Fr. Pilon, Rev. Fr. Gagnon and Rev. Fr. Gervais. Burial was in the parish cemetery.

## CLARENDON HOTEL

Frank Finnigan and Sons  
SHAWVILLE — TEL: 647-2822

### BEER TO TAKE OUT

12 Pints \$2.55 plus deposit  
24 Pints \$4.75 plus deposit  
SPECIAL — 2 cases of 24 Pints \$9.00 plus deposit

FULL PRICE PAID FOR EMPTIES  
Quebec 12...35c, Quebec 24...75c, Ontario 24...50c

# BUSINESS DIRECTORY



**PONTIAC ELECTRIC REG'D**  
F. E. LACOURSE  
ELECTRICAL CONTRACTOR  
ELECTRIC UNIT HEATERS AND BASEBOARD HEATING for Commercial, Industrial, Residential and Farm Use  
ELECTRICAL FIXTURES — FREE ESTIMATES  
Phone 647-2417 Shawville, Que.

C. DOUGLAS McLEAN, Insurance Agent

FIRE — AUTO — LIFE

P. O. Box 299 SHAWVILLE Phone 647-3821

THE HON. PAUL A. MARTINEAU P. C., Q. C.

Barrister and Solicitor

Box 219 Campbell's Bay Tel. 648-5503  
102 Main St., Hull Tel. 771-7415

MILNE, HONEYWELL & BURPEE

CHARTERED ACCOUNTANTS

237 Metcalfe Street, Ottawa 4 Phone 232-1114  
189 Raglan Street, Renfrew Phone HE 2-2852

LLOYD KENSLEY EQUIPMENT RENTALS

LOCAL and LONG DISTANCE FLOAT SERVICE  
MOVING OF HOUSES

P. O. Box 31 — CAMPBELL'S BAY — Phone 648-5600

BRINKWORTH ELECTRIC

ELECTRICAL CONTRACTORS

Bryson, Quebec Dial direct 648-5656

FENTON'S PETROLEUM

STOVE OIL — GASOLINE — FUEL OIL — DIESEL OIL  
FREE FURNACE CLEANING to all Fuel Oil Customers

COIN CAR WASH "Fast, Courteous Service"  
Hwy. 8, Campbell's Bay, P. Q. Phone 648-5618

WATKINS DEALERS

"275 Home and Farm Products to choose from"

R. H. KINGDON JIM PULFER  
R. R. No. 1 Bristol R. R. No. 2 Shawville  
Tel: 647-3630 Tel: 647-3281

"Wyman to Grand Calumet" "Wyman to Aylmer"

KENGIL CONSTRUCTION CO. LTD.

RESIDENTIAL and COMMERCIAL BUILDINGS  
MASONRY WORK

Head Office — Clarendon St., QUYON, QUE.  
P.O. Box 276 — Telephone: 458-2252

J. LAWSON SMITH

EQUIPMENT RENTALS — GRAVEL CRUSHING

P. O. Box 205 Campbell's Bay, Que. Phone 648-2332  
b5266b

LORNE A. MOLLOT, B. A., L. L. L.

Barrister and Solicitor

P. O. Box 399 Campbell's Bay, Que. Tel. 648-5653

102 Main Street, Hull Phone 777-1431

SHAWVILLE MECHANICAL SERVICES

Phone 647-3676 RON KILLEEN Shawville, Que.

HEATING — AIR CONDITIONING — VENTILATION  
LICENSED HEATING CONTRACTOR

PREFAB CHIMNEYS — SHEET METAL WORK

38 Courcellette St., Hull Phone 776-3165

DESMARIS, HAMON, LAVALLEE

BARRISTERS and SOLICITORS

OFFICE: COWLEY BUILDING 312 MAIN STREET, SHAWVILLE  
every Wednesday from 2:00 p.m. to 9:00 p.m.  
Phone 647-5611



**PILON GARAGE INC**  
CAMPBELL'S BAY — PHONE 648-5554  
INTERNATIONAL HARVESTER MOTOR TRUCKS  
Good stock of International Harvester and G. M. Parts  
FURNACE OIL, STOVE OIL, GASOLINE AND DIESEL FUEL  
Free Furnace Cleaning to Furnace Oil Customers  
HOMELITE CHAIN SAWS SALES & SERVICE



F. H. "BUD" ROWAT

GENERAL INSURANCE

I will be in Shawville to conduct  
**Eyes and Vision Examination**  
ON JANUARY THE 31st, 1970  
**DR. L. M. BOURGOIN, Ph. D. O. D.**  
Optometrist — Vision Specialist  
Doctor of Philosophy — Doctor of Optometry  
For appointment contact  
Pontiac Hotel — Phone 647-2564  
SATURDAY 9:30 a.m. - 3:30 p.m.

**Show to aid Cup of Milk**

They say a dollar will buy a cup of milk each day for a year for a hungry child in India.  
The Ottawa Journal Cup of Milk Fund has caught the sympathies of a great number of people in this area and now the people of Shawville are involved in a special campaign to raise the fund.  
Starving children in Korea and in India will never hear of Shawville, but Shawville has heard of them. One group of local citizens has prepared an evening's entertainment for the general public to raise funds for the Cup of Milk.

On Saturday evening, January 31st, at the Shawville United Church Christian Education Wing (upstairs hall) a pantomime will be presented with an explanatory prologue, to point out the astounding inequality and lack of balance between the hungry and the over-fed, between the rich and the poverty-stricken and between the lighthearted and the sad.  
The organizers of this program hope it will help people to look beyond our present state of abundance to where the Cup of Milk Fund means life to thousands of children.  
Talent from this area will be used for this presentation and a report on the amount of money raised will be published in next week's paper.

**Chemical fertilizers and water pollution**

Agriculture is being unjustly blamed for some of the more recent pollution problems affecting health, hobbies and living habits, says Dr J C van Schaik, a soil physicist at the Canada Agriculture Research Station in Lethbridge, Alberta.  
Some statistics have been used only for shock value, not to inform the public, he insists.

For example, the fact that we dump 35 million tons of chemical fertilizers on the lawns, gardens and fields in North America has been used to alarm people.  
If the statistics were used to inform, rather than alarm, the public might also be told that less fertilizer is used per arable acre in North America than in many other countries.

The United States, for example, used about 22 pounds of nitrogen per acre of arable land in 1965 while at the same time the Netherlands used 244 pounds per acre. Dr van Schaik apparently has no comparable figures for Canada.

He is involved in research which could clarify much of the controversy surrounding charges that fertilizers pollute water, soils and wells.  
His studies currently focus on the downward movement of water and salt through soils.

He says we should keep in mind that contaminants can only be moved to lower depths in the soil by water. So little rain falls on most of the cropped land on the southern prairies that little water actually penetrates to the lower levels, he says.  
That means that, without water to move them, the fertilizers which could become contaminants actually don't budge out of the upper soil levels.

He also points out another factor - the behavior of the fertilizers themselves.  
Some chemicals grab onto soil particles, hanging on so

tight that they stay in the upper soil levels. This is called absorption.

One such chemical is strontium-90, a product of nuclear fallout, which is absorbed on the soil and will stay near the surface for a long time.

Phosphorus, an ingredient of many artificial fertilizers, behaves similarly.  
It won't move down the groundwater level, says Dr van Schaik, so phosphorus is not a worry to us as a possible well-water pollutant. Phosphorus seems to be precipitated in the upper two feet of the soil where it forms very stable compounds.

Some chemicals, such as nitrates, stay in solution in the soil and, if sufficient rain falls or irrigation water is applied, will be carried to lower depths.

This might happen to some extent with heavy applications of chemical fertilizers, but probably the main contribution of nitrates in localized areas comes from animal manure in feedlots, he says.

These nitrates could enter rural wells and, if the concentration is high enough, could pose a health hazard.

That's why it is wise for owners of private wells to have their water checked periodically and to follow the advice of the local medical officer of health, says Dr van Schaik.

But, by and large, this research physicist believes that agriculture is not the polluter that some make it out to be.

**Shawville Hospital Auxiliary**

The January meeting of the Shawville Hospital Auxiliary was held in the Nurses Residence Tuesday January 13 at two o'clock.

There were eleven members present and new members are always welcome.

The meeting opened with a New Year's Prayer and a meditation "Touch Hands".  
A letter of appreciation for a Christmas gift to the Ade Memorial Hospital written by Mrs McDougal, Supt, was read.

Accounts were approved and paid including sheeting for sheets for the nursery, mate-

rial for bibs for the Ade Hospital, two chairs for the lobby. It was decided to purchase two more chairs for the lobby of the hospital and also an oxygen tent.

There were 36 articles bandaged, 20 flannellette band-

ages sewn, two dozen diapers given out for sewing.  
Mrs Bradley donated 14 pot holders and six bibs.  
Following a busy afternoon luncheon was served by Mrs Russell Elliott and Claire Sturgeon.

**HAVE WE GOT NEWS FOR YOU ON CHOY - RADIO 1350 - PEMBROKE Listen Won't You?**

**— NOTICE —**

To all customers who have been dealing with Wayne Armitage for their home-heating oils, and to farmers dealing in gas and diesel deliveries;

Please be assured that Wayne Armitage is still serving the community in all phases of the oil business. Deliveries, and service will continue as usual.

Thanking you for your confidence shown this past week in my service. May I take this opportunity of thanking you also for your past patronage and looking forward to serving you better with personalized service as an independant oil dealer.

signed: Wayne Armitage,  
P. O. Box 309,  
Quyong, P. Q.

**Bible Society annual report**

The Shawville branch of the Canadian Bible Society has come to the close of another fiscal year and reports a balance on hand of \$108.61.  
During the past year this branch remitted \$1407.80 to Ottawa headquarters.

At December 31, 1968 they had a balance of \$154.20 and after canvassing the area for contributions were able to add \$951.95 to this.

Other means of raising money were in Memoriams which netted \$207.00, Bible A Month - \$48.00, Collection - \$28.00, Dime Cards \$15.80 and further donations \$110.00 for a total of \$1514.95. Bank interest accounted for an additional \$1.46 so their total for 1969 was \$1516.41.

After sending the above-mentioned \$1407.80 to Ottawa the Shawville Branch has remaining \$108.61 in the bank. Jean L Smith is the Secretary-Treasurer in trust.

VOTRE CONSEILLER  
EN CARRIERES  
MILITAIRES  
sera disponible au  
**BERTRAND'S HOTEL**  
Campbell's Bay  
de 1:00 à 8:00 p.m.  
le 3 FEVRIER, 1970  
comme représentant des  
Forces armées canadiennes

**PUBLIC SKATING**  
Lions Community Centre  
This Saturday Afternoon  
3:15 to 4:30 p.m.

**Drama Club**  
The first meeting of the Drama Club will be held in the Auditorium of Pontiac High School  
**Wednesday, Jan. 28**  
(TO-NIGHT) at 7:30 p.m.  
to organize the program and select the first play  
THERE IS STILL ROOM FOR INTERESTED PEOPLE TO JOIN

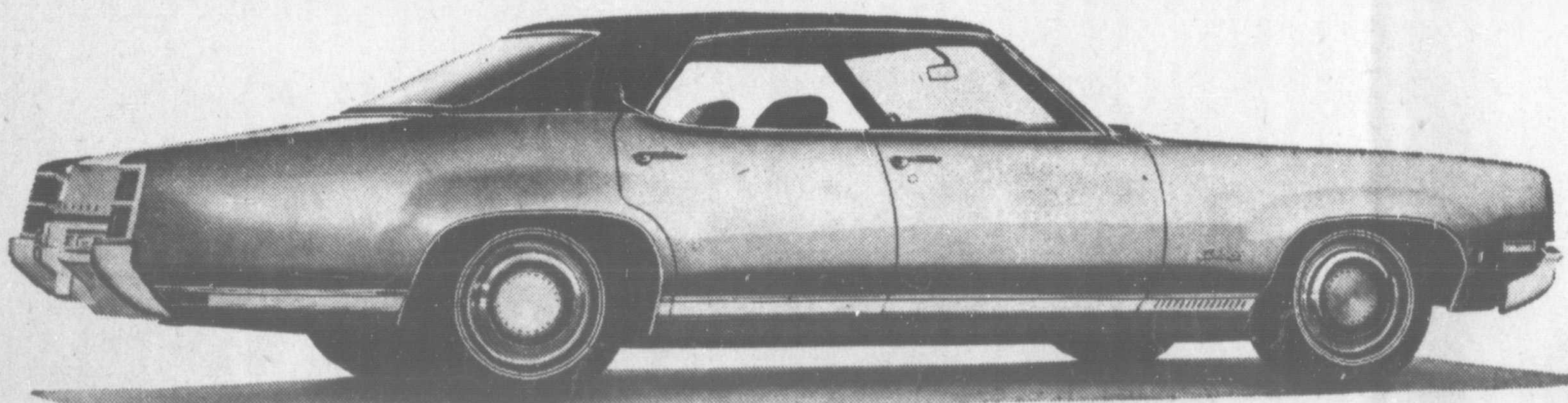
**QUYON WINTER CARNIVAL**  
February 6, 7, 8  
— 1970 —  
Organized by the Leo Club of Quyong  
Weekend of FUN, GAMES and DANCES  
Come One! Come All!

**What makes Olds Delta 88 Custom so Custom?**

All the extras that aren't extras. Olds touches—at no extra cost—that customize an already impressive car. Exclusive fluted wide side moldings. Bold grille. Sweeping front bumper. Larger vertical tail lamps. Subtle chrome highlights. And massive rear bumper.


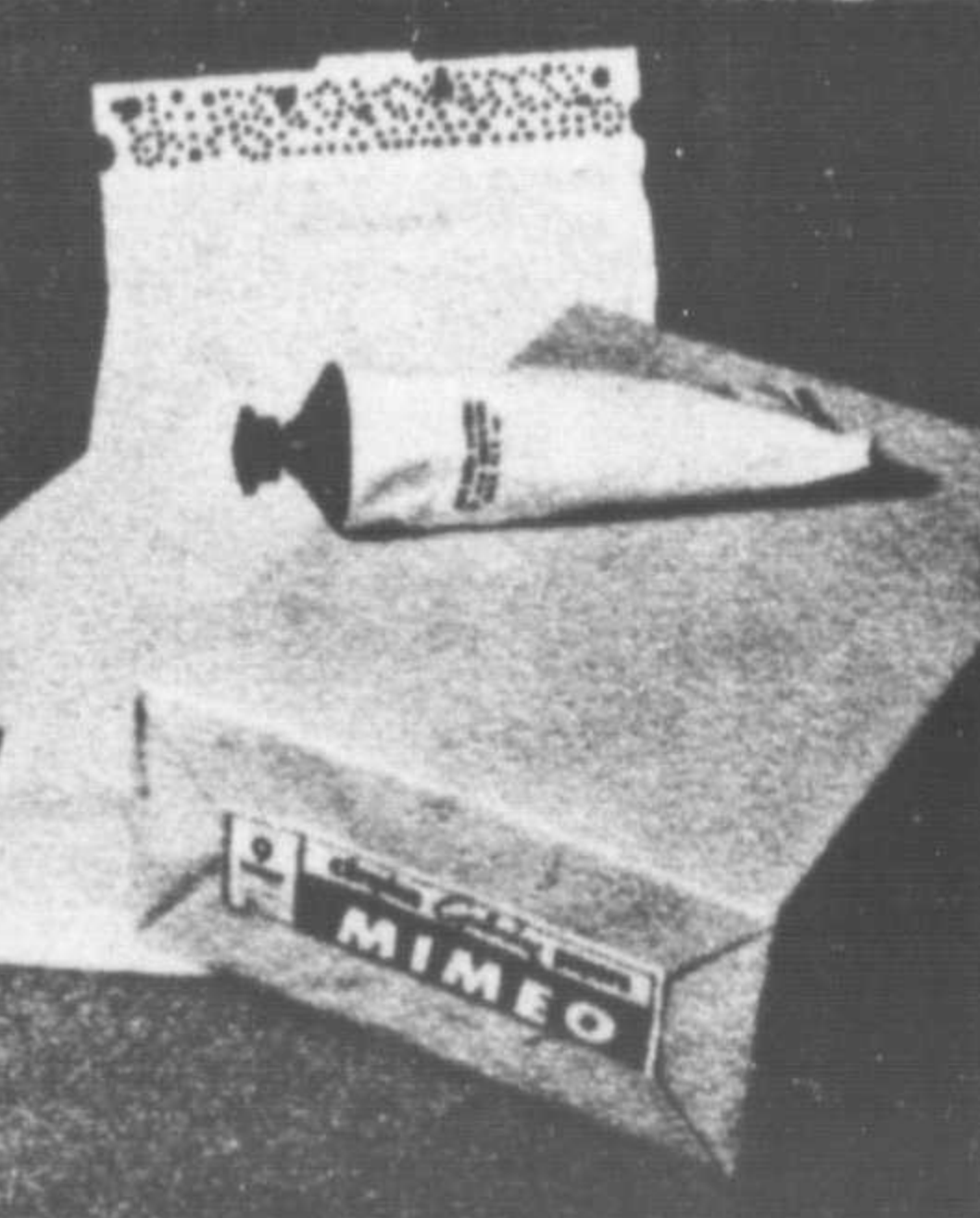
Inside, deeper foam padded cushions. Deluxe front and rear armrests. Snug pile carpeting in every nook and corner. And under the long hood, the heftier 310 hp Rocket 455 V 8. All at the modest price for which Olds 88s are famous.

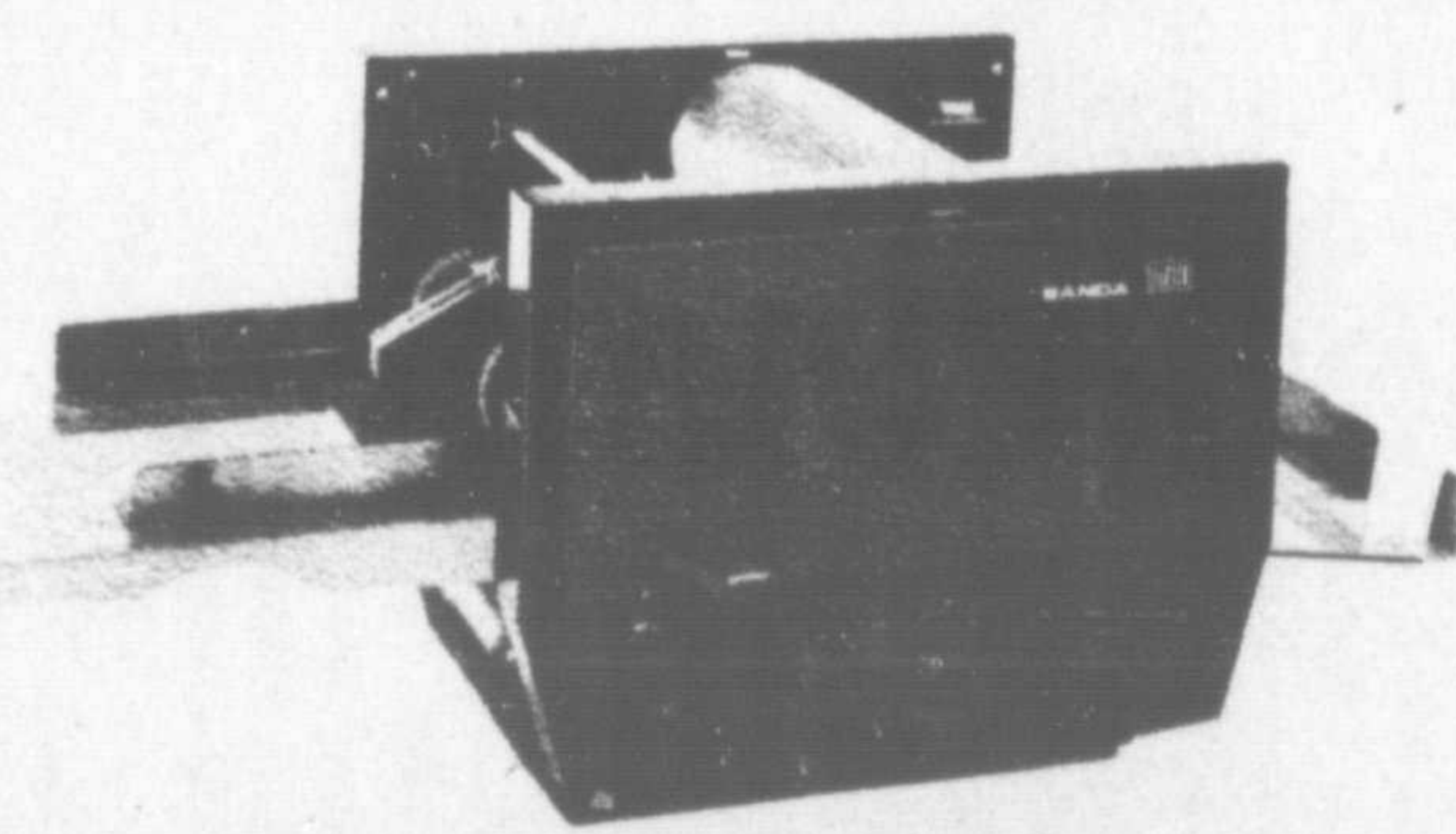
What makes Delta 88 Custom so custom? Oldsmobile does. For those who want to escape from the ordinary in the style to which they'd like to become accustomed.



SEE YOUR LOCAL AUTHORIZED OLDSMOBILE DEALER  
J. L. HODGINS COMPANY LIMITED, Shawville, Phone: 647-2234

**DUPLICATING SUPPLIES**

**FOR SPIRIT DUPLICATORS**  
MASTERS — All Sizes  
Short, Medium and Long Run  
DUPLICATING PAPER AND FLUID  
  
**FOR GESTETNER TYPE MACHINES**  
STENCILS — Regular and Church Bulletins  
BLACK INK  
PAPER — Letter and Legal  
CORRECTION FLUIDS  
  
**AGENTS FOR BANDA & FACIT DUPLICATORS**



**Pontiac Printshop**  
Shawville Tel: 647-2205

There is NO Substitute For Our Service . . . Pleasing You Pleases Us

**JOE RAY'S TEXACO**

Free Insured Pick-Up and Delivery Service

**ROAD SERVICE & FLOWING**

Phone 684-3186 AYLMER, QUE.

**MONUMENTS**

LARGE STOCK ON HAND AT ALL TIMES

**Geo. H. Froats & Sons Ltd.**

121 Argyle Street S. Renfrew, Ontario

Telephone 432-4224

## Pontiacs edge Morrisburg 4 - 3

A three-goal outbreak by the Shawville Pontiacs in the third period gave the Pontiacs a tight 4-3 victory over the Morrisburg Combines in ODHA Intermediate A action here Sunday afternoon.

Morrisburg's Pat Brophy

opened the scoring at 9:55 of the first only to have it equalled at 14:46 by Bill Murray and the first ended in a 1-1 deadlock.

Morrisburg pulled away in the second with two goals within 15 seconds and that

stanza ended 3-1 in the opponent's favor.

The final twenty minutes was completely Shawville's with Carson Ryan, Ivan Saunders and Glen Richardson chalking up goals.

Brian Pappin was unbeatable in the third as he kept the Pontiacs alive and came up with big saves in the last minute as Morrisburg pulled their goaltender to even the match.

**SUMMARY**

First Period:  
Goals - Brophy 9:55 (Davidson, Beckstead) Murray 14:46 (Richardson, Kuehl)  
Penalties - Murray 2:50 Campbell 9:45 Beckstead 10:47 Knox 10:47 Murray 11:45 Davidson 13:01

Second Period:  
Goals - Morrow 14:41 (Ellis) Davidson 15:06 (Morrow, Ellis)  
Penalties - Ellis 20:00 Armstrong 20:00

Third Period:  
Goals - Ryan 1:22 (Murray, Richardson) Saunders 9:05 (Richardson, Powell) G Richardson 14:23 (Ryan, Murray)  
Penalties - Armstrong 0:30

On Friday night in Morrisburg Shawville went down to a close 4-3 defeat.

Leading the Combines were Morrow, Connville, Armstrong and Beckstead.

Scoring for the Pontiacs were Bill Murray, Carson Ryan and Glen Richardson.

It was a rough game with 54 minutes handed out in penalties.

## Pontiac Jrs split games on weekend

Pontiac Jrs travelled to Deep River Friday January 23 and were defeated by the high flying home team 4-2.

The Pontiac Jrs outscored the Deep River team 5-4 but three of their goals were disallowed.

The two points scored for Pontiac Jrs were by Desi Allen and Mike Finnigan with Don Armitage and Dave Hall assisting.

Back at home on Sunday, January 25, the Pontiac Jrs outlasted the Petawawa Jrs 7-4.

In each of the three games that the Pontiac Jrs have played against Petawawa, the results of better conditioning on the part of the Pontiac Jrs have showed up in the final period as all the games were won in the final 15 minutes of play.

Pontiac Jr goals were scored by Mike Allen with 3 goals for a hat trick with Don Armitage and Ben Tubman assisting; Desi Allen with a pair with Myles Richardson, Mel Bean and Ben Tubman and Ralph Murphy assisted; Ralph Murphy picked up two goals with brother Greg Murphy assisting.

This weekend the Pontiacs travel to Syracuse by bus to play the front running stars.

Petawawa scorers were Bill Giesebeck, Brad Deepman and Dave Godin who picked up a pair.

Next home game for the Pontiac Jrs is this Sunday afternoon in Shawville against the first place Deep River Rockets. Game time is 2:30 pm.

**STANDINGS**

Deep River	26
Madawaska Wolves	26
Pontiac Jrs	20
Petawawa	13
Renfrew	11
Opeongo	10

The Pontiac Jrs have 9 games remaining in their schedule.

## Coulonge Bowling

**VOYAGEURS LEAGUE**

Pin Pals	28-14-87-36500
Braves	27-15-65-35729
Royals	27-15-62-36232
Sixty Sevens	21-21-50-36275
Comets	19-23-44-34737
Rockets	19-23-43-30613
20-30 Clubs	16-26-36-31417
Giants	11-25-35-28647
HS Isabelle Lacroix	222
HT Isabelle Lacroix	642

**FEMININE II**

Laurentiennes	27-9-63-28948
Beavers	24-12-67-29372
Acadiennes	25-11-67-28354
Canadiennes	23-13-63-28153
Young Fifties	6-30-14-22846
HS Noella Mulligan	258
HT Noella Mulligan	658

**PONTIAC COLUMBUS CLUB**

Darrell Hearty	22-17-64-32919
Bob Hearty	21-18-49-31793
Owen Hearty	19-20-44-32153
Emile Deville	20-19-44-30928
Claude Provost	19-23-48-31718
Irvin Cole	17-22-39-30276
HS Henri Saumur	305
HT J Pierre Soucie	694
HS Corinne Clark	219
HT Carmen Landry	529

**A:PIETTE LEAGUE**

Cyclones	39-12-93-55514
Copains	37-14-84-55178
Etoiles	35-16-80-42833
Rossignols	33-18-79-54477
007	22-29-51-51327
Calumet	20-18-33-4547266
Mustangs	13-38-30-46821
BNS	9-42-18-43999
HS Victor Lasalle	285
HT Paul Belland	651
HS Jeannine Hereault	314
HT Gisele Ladouceur	694

**COMMERCIAL LEAGUE**

Forest Coulonge	39-9-89-49439
Vallière	33-12-77-47981
Jets	31-14-71-46091
J E Boyle	28-17-68-42373
Ind Fortin	29-16-67-46342
J E Boyle II	28-17-66-42545
HS Lorne Romaf	288
HT Phil Legault	727

**KING PIN LEAGUE**

Lynus May	3-483
Ph Mignault	3-407
Leonel Levesque	3-391
Robert Levesque	3-384
Daniel Francoeur	3-350

**CLEARANCE SALE**

**SALE SALE**

**CONTINUES!**

**BIG SAVINGS on Furniture, Bedding and Appliances**



**DALE'S**

**FURNITURE and APPLIANCES**

King Street, Shawville - Athol Dale, Prop. - Tel: 647-3836

**BRYSON THEATRE**

**THIS WEEK**

Sat. Sun., Jan. 31 - Feb. 1

**CHARO**

Western - Color

Elvis Presley

**NEXT WEEK**

Sat. Sun. - Feb. 7-8

**DEVILS BRIDE**

Color - Horror

plus

**LOST CONTINENT**

Color - Adventure

Ship that is trapped in man-eating seaweed

Suzanna Leigh Eric Porter

**FORT THEATRE**

Fort Coulonge

Friday to Tuesday

Jan. 30 - Feb. 3

**YOURS, MINE, OURS**

Lucille Ball Henry Fonda

also

**THE WICKED DREAM OF PAULA**

Shultz Colour

Show starts at 7:30 p.m.

Children's Matinee 1:15 p.m. every Sunday

**MOVIE BINGO**

Every Tuesday at 7:30 p.m.

**O'BRIEN THEATRE**

— RENFREW —

Tel: 432-2411

— SHOWTIME —

Mon. to Sat. 7 & 9 p.m.

Sunday 8 p.m.

Sat. Matinee 2 p.m.

Wed. through Sat. January 28 - 31



**"Battle of Britain"**

A Harry Saltzman Production

Color by Technicolor Limited Artists

One Show Nightly at 8:00 p.m.

Harry Andrews, Michael Caine, Trevor Howard, Curt Jurgens, Ian McShane, Kenneth More, Laurence Olivier, Nigel Patrick, Christopher Plummer, Michael Redgrave, Ralph Richardson

**MATINEE**

Saturday, Jan. 31st



**SABU AND THE MAGIC RING**

**W. A. HODGINS STORE**

SHAWVILLE, QUE.

**STORE HOURS**

OPEN: TUES., WED., THURS. 8:30 a.m. to 6:00 p.m.

FRIDAY 8:30 a.m. to 9:00 p.m.

SATURDAY 8:30 a.m. to 5:00 p.m.



**GIANT SAVINGS!**

**GIANT SAVINGS!**

**CLEARANCE SALE!**

**CONTINUES THROUGH SATURDAY, JANUARY 31**

**HARDWARE DEPT.**

250 WATT - WHITE

**Brooder Bulbs**

89c each

---

**ANIMAL**

**Louse Powder**

2 lb. tin 85c

**MEN'S DEPT.**

MEN'S

**Work SOCKS**

74c pair

---

MEN'S THERMO

**UNDERWEAR**

SHIRTS and DRAWERS

Regular 2.29 ea.

1.99 each

**SECOND FLOOR**

Crochet Cotton, Speed Sheen, Cronita, Wool

Odd Lots of **YARN**

35c ea. or 3 balls for 1.00

---

STAMPED

**TABLE CLOTHS and PILLOW CASES**

For Embroidery

1/2 PRICE

**IGA MEAT DEPARTMENT**

**CHICKENS**

(3 - 4 lbs.) lb. 39c

**YOUNG FOWL**

(5 lbs. and over) lb. 49c

**CHICKEN LEGS and BREASTS**

lb. 59c

**M. L. WEINERS**

lb. 59c

**Economy Pack SAUSAGES**

lb. 59c

**BEEF STEAKETTES**

lb. 69c

**SLAB BACON**

lb. 79c

**JUBILEE BACON**

lb. 79c

**LAMB LEGS**

lb. 79c

Imported Frozen

**BEEF STEAKS**

lb. 89c

**GROCERY DEPT.**

FIVE ROSES

**FLOUR** 25 lb. bag 2.35

**PRODUCE DEPARTMENT**

P. E. I.

**POTATOES** 50 lb. bag 1.99

**W. A. HODGINS STORE**

SHAWVILLE, QUE.